



经济及社会理事会

Distr.: General
5 December 2003
Chinese
Original: English

统计委员会

第三十五届会议

2004年3月2日至5日

临时议程* 项目4(c)

经济统计：旅游统计

世界旅游组织关于旅游统计发展情况的报告

秘书长的说明

秘书长谨根据统计委员会第三十四届会议的要求,** 转递世界旅游组织关于旅游统计工作发展的报告。请委员会对旅游统计工作进展发表意见。

* E/CN.3/2004/1。

** 见《经济及社会理事会正式记录，2003年，补编第4号》(E/2003/24)，第1章，A节，第1段。



世界旅游组织关于旅游统计发展情况的报告

目录

	段次	页次
一. 世界旅游组织在旅游统计领域的作用	1-7	3
二. 世界旅游组织主要职能的执行情况	8-24	4
A. 制订标准	8-11	4
B. 推动标准的落实	12-17	6
C. 确保旅游统计的国际可比性	18-24	7
三. 展望未来：世界旅游组织 2004-2006 年期间工作方案	25-39	10
A. 保持旅游统计概念框架的相关性	25-34	10
B. 列入计划的其他倡议	35-39	12
附件 旅游统计和宏观经济分析委员会的构成		15

一. 世界旅游组织在旅游统计领域的作用

1. 世界旅游组织在旅游统计领域里的具体作用已在国际上得到正式认可，并通过联合国与世界旅游组织之间的协定正式固定下来，协定第 13 条规定了双方各自的作用、相互交往和协作。¹ 这一作用包含三个主要职能：制订标准、推动标准的落实、传播通过旅游组织收集的旅游统计数字。本报告第二节详细探讨了这些职能。

2. 从经济观点看，要站在需求角度将旅游视为游客活动产生的社会现象。这一点已为人们所接受，若要用统一方法计量这一需求给世界各地所有活动带来的经济效益和影响，就需要制订一套基本概念、分类和总量，用来说明这一现象，并转换成一种能够同其它领域使用的语言相仿的、而且在不同社会地理环境中统一应用的语言。

3. 旅游分析人员倾向于制订自己的理论框架。过去曾出现某种偏差。过多强调旅游业的特性，这就无法用其它经济活动运用的分类研究旅游现象。

4. 如《联合国与世界旅游组织之间的协定》第 13 条所述，“承认世界旅游组织是收集、分析、公布、统一和改进旅游统计资料，并推动在联合国系统范围内综合利用这些统计资料的适当组织。”这种综合工作是它特有的职责和关心事项。世界旅游组织的主要工作一直是将来仍将是审议旅游现象、其行为主体及其影响，以便能在所有利益有关者中采用一种独特语言。其中包括设计发展一个旅游统计体系，使其组成部分（概念、分类和总量）同用来说明其它现象的通用理论框架协调一致。

5. 关于这一问题，还需要在计量经济活动的主体中包括旅游业的经济计量，主要是 1993 年国民账户体系。² 世界旅游组织以此为指导建立所建议的框架，在这一框架内设立可在所有国家应用的旅游卫星账户，便利将旅游业同其它经济活动作比较，并在不同国家间作比较。

6. 不过，为统计计量制订标准还不够：要运用这些标准，这项活动应同推动运用这些标准的具体行动相联系，如按照最佳做法或比较研究分析结果制订具体问题的一般准则，更详细地记录、更深入地了解各种概念、定义和分类，开办讲习班和研讨会，提供技术援助等。这一进程的一个基本因素性质极为不同，那就是国家旅游局同政府其它机构之间的机构间合作，这些机构包括国家统计局、中央银行、移民/内务当局和私营部门代表。

7. 最后，这些行动应当改进通过旅游组织传播的世界旅游统计，包括其实际内容，方法、理论及计量的可比性。旅游统计的范围长期局限于收集游客跨越国际边界的移动情况，外国游客在经济领域以及国内游客在海外消费支出的总值；完善旅游理论和定义，把外籍游客在居住国的活动也包括在内，制订标准并推动标

准的运用，这都会改进通过世界旅游组织散发的统计数字的覆盖范围、质量和可比性，因而使统计数字更有用，更适合反映这一现象的所有方面。

二. 世界旅游组织主要职能的执行情况

A. 制订标准

8. 1978年出版物《国际旅游统计数字暂定准则》³前言强调，“其暂定性质”，并强调“需要在有关国家当局、旅游组织、其它各种区域和国际组织、包括联合国所开展的工作基础上，加强这一领域的工作。”

9. 在此基础上，世界旅游组织是争取把旅游统计列入统计总体系的主要组织。在不到十年的时间内，已向统计委员会提交了两套建议：

(a) 旅游统计建议⁵（以下称为建议93），其各项建议和暂定分类⁴已由统计委员会1993年第二十七届会议⁶批准。其基本特征如下：

(一) 目的是拟订旅游统计体系第一套基本要素，以便向用户提供关于社会经济结构和旅游现象发展情况的可靠、一致和妥善的信息；

(二) 就设计而言：旅游统计体系是要确保旅游业作为一项经济活动，其统计数字在国际上可以比较。特别注意使其定义和概念同其它经济分析领域已经使用的定义和概念相联系；

(三) 关于其要素可以把旅游统计体系定义为一套从统计来源得来的统计构成部分（即普查、行政记录或综合体系-国民账户和国际收支等），编制统计数字过程中某一阶段使用的产生统计数字所需的具体手段和工具（分类、数据库等）以及这些过程中得出的数据。因此，旅游统计体系还包括外地业务的技术方面，建立统计基础设施，探讨结果，以及完成各项任务，最终把统计数字纳入信息系统之中；

(b) 旅游卫星账户：所建议的方法框架⁷（以下称为建议00），由统计委员会2000年第三十一届会议批准，⁸具有以下基本特征：

(一) 目的是同1993年国民账户体系和国际货币基金组织（货币基金组织）《国际收支手册》⁹（第五版）建立密切关系，进一步把旅游业纳入经济计量和分析的主流。因为十分重视同1993年国民账户体系和《国际收支手册》之间的结构联系，所以需要建议93提出的定义和概念作些调整。这些调整已说明；

(二) 关于设计，旅游卫星账户着重旅游业同1993年国民账户体系主要概念和总量之间的关系，以便把增值旅游列为增值总额的一部分，各体系之间的信息交流，以及分析和统计程序的交流得到促进；

(三) 关于要素，旅游需求的一些构成部分（如旅游业固定资本形成总额和旅游业总消费）虽已正式纳入旅游卫星账户的概念框架，但在其正式出版物中还没有像旅游消费（其定义参照 1993 年国民账户体系家庭实际消费概念，并根据游客种类和消费地点确定）那样连贯一致地得到阐明，而这些构成部分在需求分析方法中起到基本要素的作用。旅游卫星账户的其他有关要素是旅游工业（定义为产生具有旅游业性质的主要产出的生产活动），以及列在所有经济活动的国际标准工业分类第 3 版¹¹ 和产品总分类第 10 版¹² 具体清单¹⁰ 上、具有旅游性质的产品。最后，游客活动给旅游工业就业和工人工作条件带来的影响也是旅游卫星账户概念框架的一部分，

10. 根据上述 1978 年国际旅游统计暂定准则，制订建议 93 和建议 00 时，也经过了同样的过程，包括：

- 关于不同国际组织制订标准的方法研究和提议。
- 收集各国经验；
- 世界旅游组织举办国际会议（1991 年，渥太华；1999 年，法国尼斯），介绍讨论了今后有关新国际标准提议的基本内容，
- 建立由生产者 and 使用者、国家组织和国际组织参加的机构间联盟，拟定最终案文，提交给统计委员会（建议 00）。

11. 这些过程需要在财政方面和组织方面作出巨大努力。表 1 介绍了 1994 年 3 月至 1999 年 11 月期间为制订旅游卫星账户理论框架的过程。

表 1.

建立旅游卫星账户概念框架过程的要素

组织	工作开始年月	参加国数目 ^a	会议次数 ^{b c}	编写的 TSA 草案数目
世界旅游组织	1994 年 3 月	37 ^d	8	6 ^e
经合组织	1994 年 6 月	29	11	6
欧共体统计处	1998 年 10 月	6	3	0 ^f

^a 参加各次会议国家的平均数。

^b 至 1999 年底。

^c 一向邀请三个组织（世界旅游组织、经济合作与发展组织和欧洲共同体统计局（欧共体统计局））。参加彼此的会议。

^d 还邀请平均 9 个组织和 5 名行业代表参加世界旅游组织的会议。

^e 在这一期间，最多 6 名专家同世界旅游组织合作，编写六个不同草案。

^f 欧共体统计处尚未计划制定一个 TSA 的新替代办法。

世界旅游组织开始并主导制订有关旅游卫星账户新标准的工作，这是一种新的统计手段，用于衡量旅游业的重要性。不过，应承认，欧洲共同体统计局（欧共体统计局）和经济合作与发展组织（经合组织）通过并行工作，都做出了重要贡献。

B. 推动标准的落实

12. 世界旅游组织发挥核心作用，拟定不同类型的文件材料（大部分可在网上查阅）：http://www.world-tourism.org/frameset/frame_statistics.html），派遣国家访问团，举办区域和分区域讲习班和研讨会，提供技术援助，从而推动了各项标准的实施。还应提到，欧共体统计局是提出其它国际倡议的杰出表率，以推动落实这些标准，尤其是一些标准得到欧洲联盟（欧盟）欧洲议会法律行动的支持。

13. 在建议 00 批准之后，世界旅游组织把推动在所有国家建立机构间联盟作为中心工作之一，以改进旅游统计体系，作为发展旅游卫星账户的先决条件。世界旅游组织认为，这种联盟应包括生产者和使用者，其中除国家旅游局、国家统计局、中央银行、移徙当局（或是内政部的相应机构）之外，还应包括旅游行业私营部门代表。在这一联盟内，负责编制国民账户的单位可发挥特殊作用，不仅提供信息，还提供核对相互矛盾的信息来源方面的丰富经验，这是设置旅游卫星账户的基础。

14. 各国统计局在编制旅游统计数字方面发挥关键作用，并在发展国家统计局系统方面具备能力，因此，世界旅游组织同各区域委员会的统计部门合作，举办区域讲习班和研讨会。这样，不仅国家统计局官员（负责统计编制的官员和负责国民账户的官员），以及国际收支编汇人员的出席越来越明显，而且，除加强国家统计局作为统计总体系监护人的领导作用之外，人们更多地看到旅游卫星账户有助于编撰国民账户（基本改进了按产品列出的家庭最终消费开支的估计数，有助于今后更好地了解一些不大为人所知的活动和产品——如旅行社、团体旅游和分享时段安排等）。

15. 世界旅游组织意识到许多国家在实现此种合作时面临困难，但也指出，各国如要发展旅游统计，并最终建立旅游卫星账户，这种努力是必要的。

16. 从这一角度出发，世界旅游组织建立了一个国际合作框架，协助建立并保持各国国内的机构间联盟。开办的各项倡议包括同以下方面的合作：

- 国际货币基金组织（货币基金组织），加强一些国家中央银行同国家旅游局之间的合作渠道，设法消除两者对非居民游客支出所作估计之间的差距。
- 国际劳工组织（劳工组织），提供机会，制订一般准则，把“旅游模块”列入家庭收入/开支调查，以此提高国内旅游业支出的国际可比度。

对这些倡议起补充作用的是，积极参加两个多边框架，它们都具体促进同欧共体统计局、经合组织和联合国统计司及其他组织就具体项目进行合作：

- 国际服务贸易统计工作队，反映了旅游在国际服务贸易中的重要性，其独特性质需要得到承认，也需要加以特别对待。
- 经济和社会分类专家组技术分组，因为分类问题极为重要，有助于确认旅游业特有的一套活动和商品，有助于建立旅游卫星账户，尤其是在面对游客需求（消费）和当地生产者供应时更显重要。

最后，欧共体统计处和经合组织经常邀请世界游泳组织参加这两个组织旅游统计工作组会议。旅游组织也参加各种倡议，解释旅游卫星账户同 1993 年国民账户体系和货币基金组织《国际收支手册》（第五版）等其他宏观经济框架之间的联系，推动在现行国际旅游统计标准中仅部分涉及的有关领域的双边合作（例如在短期旅游统计领域，同经合组织合作；同劳工组织合作，编制旅游业就业统计数字）。

17. 为了加强国家和国际上的机构间合作，旅游组织旅游统计和宏观经济分析委员会是世界旅游组织统计领域任务和工作方案的一个关键机制。委员会包括世界旅游组织成员和非成员、各国际组织（如经合组织、欧共体统计处和劳工组织）、以及旅游统计的有关使用者。委员会是 1999 年 6 月在法国尼斯举行的关于衡量旅游对经济影响的安佐帕 (Enzo Paci) 世界会议上成立的，“作为一个机构间机制，用来相互交流方法建议，交流有关统计文书和经济分析实际工作和未来工作、建立理论框架、编织旅游卫星账户主要行动类别的定义”。

C. 确保旅游统计的国际可比性

18. 国际可比性是一项长期目标，可以通过两个相辅相成的程序来实现：各个报告国家使用的概念、分类和编撰方法的标准化；利用正规统一的标准传播信息。根据在全世界传播旅游统计数字的经验，世界旅游组织认为，目前情况远非令人满意，因此需要特别重视，开展工作，如：

- 特别问题：各国遵守各项概念和程序，或统一对概念和程序的研究（国内旅游统计和其他方面的常情）。
- 后续审查。
- 当出现或发现不一致和不遵守规则的情况时，提请注意，提出建设性意见。
- 进行不定期审计，评估遵守国际标准的情况。
- 进行深入个案研究，评估国际统一和遵守问题，

- 公布严重偏离既定标准的不守约国家或组织。

19. 表 2 (1999-2001 年期间) 汇总若干国家现有的一套基本指标, 这些指标目前有助于旅游活动的国际可比性。

表 2

1999-2001 年欧盟、经合发组织和各区域委员会旅游活动基本指标具备情况

(国家数目)

基本指标 (20 个)	国家数目 ^a	区域委员会							
		欧盟		经合发组织	拉加经委会	西亚经社会	非洲经委会	欧洲经委会	亚太经社会
	207	15 MS	10 CC	30 MS	35 MS + 7 AM	13 MS	52 MS	48 MS	43 MS + 9 AM
入境旅游									
抵达									
访客	111	6	10	17	32	7	19	29	24
游客(过夜访客)	184	14	10	26	40	12	43	46	43
一日访客	91 ^b	7	6	14	31	4	13	24	19
抵达(按原籍国分类)	193 ^c	14	10	29	41	12	46	46	48
抵达(按交通工具分类)	150	9	10	21	39	6	34	32	39
抵达(按来访目的分类)									
休闲、娱乐和度假	134	7	6	15	32	6	30	25	41
商务和专业	128	7	6	15	32	5	29	25	37
其他目的	123	7	5	15	29	6	28	23	37
过夜停留和停留时间									
在旅馆和类似设施过夜停留	116	14	10	24	19	10	23	43	21
在各种旅游宿营设施过夜停留	73	14	10	25	12	2	14	39	6
非居民游客平均停留时间	103	8	9	17	26	8	16	27	26
在有关国家境内的旅游支出	176	15	10	30	40	11	42	44	39
国内旅游									
在旅馆和类似住宿设施过夜停留	85	14	9	26	9	5	17	40	14
在各种旅游宿营设施过夜停留	51	14	9	25	4	1	7	36	3
出境旅游									
出发	100	12	10	26	22	4	12	35	27
在其他国家境内的旅游支出	148	15	10	30	35	7	33	42	31
旅游活动									
旅馆和类似住宿设施									

基本指标 (20 个)	国家数目 ^a	区域委员会							
		欧盟		经合发组织	拉加经委会	西亚经社会	非洲经委会	欧洲经委会	亚太经社会
		15 MS	10 CC	30 MS	35 MS + 7 AM	13 MS	52 MS	48 MS	43 MS + 9 AM
客房数	167	13	9	28	40	12	35	40	40
床位数	139	12	10	22	25	11	32	42	29
入住率	149	14	10	29	28	9	35	44	33
平均停留时间(居民和非居民)	101	7	10	18	21	3	20	34	23

注：MS：成员国。

CC：准成员国。

AM：联系成员。

拉加经委会：拉丁美洲和加勒比经济委员会。

西亚经社会：西亚经济社会委员会。

非洲经委会：非洲经济委员会。

欧洲经委会：欧洲经济委员会。

亚太经社会：亚洲及太平洋经济社会委员会。

^a 仅有 8 个国家拥有整套基本指标。

^b 就 25 个国家而言，系指游轮旅客。

^c 对于 88 个国家，抵达者按国籍国分类；对于 96 个国家，按居住国分类；对于 9 个国家，按国籍国和居住国分类。

20. 尽管编写这两套建议之间的间隔时间很短，但是把旅游统计纳入统计总系统的工作已迈出了一大步。不过，现有数据的国际可比性还存在严重局限性，这主要表现在一些基本特征方面，如国际抵达和出发，入境和出境旅游支出，特别是还没有可比国际数据系列的国内旅游相应客流的支出。

21. 欧洲联盟（欧盟），在某种程度上包括 2004 年将加入欧盟的准成员国在这方面的的工作，就是一个特别有意义的案例。这是已知的唯一实例，其中为协调观察工具以获得居民旅游活动成套统一数据作出了特别努力（实际上已制订一项法律准则，强制要求所有国家使用同样的定义和分类）。然而，这项工作还存在严重局限性，例如不同国家对惯常环境的概念采用不同的运作方式，欧盟迄今还没有（象货物和服务国际交易那样）公布欧盟 15 国之间或之外抵达和出发的客流净额。

22. 在过去 3 年中，世界旅游组织的研究工作涉及两个方面，一是旅游统计概念框架一些要素的适用性（如惯常环境，这很可能是设计旅游统计系统的基本概念¹³），二是衡量某些基本变量所用的工具（具体来说，分析在国家边境抵达和出发情况的数据，分析入境旅游旅游支出调查结果）。

23. 这两项研究都用于评价若干相关国家所获数据的质量和可比性，最后研究结果突出地表明为改进两个领域情况需要采取的具体主动行动。

24. 一大批国家（约 40 个国家已开展了旅游卫星账户编制活动或计划在 2004/2005 年开展活动，其中有下列不同情况的国家：加拿大、哥斯达黎加、法国、印度、牙买加、墨西哥、摩洛哥、新西兰、西班牙和美利坚合众国）的旅游卫星账户编制工作暴露了在开展这种活动前没有预料到的一些问题，涉及主要同过去（和现在）旅游需求有关的大部分现有旅游统计数字的可信度。这些问题虽各不相同，但都符合旅游卫星账户作为零散旅游数据整合工具的基本特性。包括：

- 不同来源的同一变量采用的分类和定义不统一（如住宿）。
- 旅游业向居民和非居民游客提供产品的供求关系发生矛盾。
- 新用户的需要，例如，通常没有列入旅游业主要统计业务范围的旅行和（或）游客本身的一些特点（如旅行的组织、旅行团的规模、一日访客的确认等）。

三. 展望未来：世界旅游组织 2004-2006 年期间工作方案

A. 保持旅游统计概念框架的相关性

25. 根据过去编制旅游统计资料的经验，世界旅游组织认为目前不需要对统计委员会核准的两套国际标准作根本性或全面的修改，因为这些修改将妨碍大多数国家目前执行这些标准的工作。

26. 此外，REC00 更新了 REC93 阐述的各种概念、定义、总量与分类，大部分原因是编制第一套建议时还没有认识和理解旅游宏观经济统计资料之间的联系，也没有编制并向广大旅游统计工作者和用户发送国民账户体系；其次是 REC93 号建议是在 1993 年国民账户体系最后确定和核准之前提出的。更新的内容有：

- 游客消费概念的范围有些变化，除了游客最终现金消费支出外（占游客或游客代表消费总额的主要部分，在 REC93 中视为等于游客消费或旅游需求），现在还包括旅游实物消费支出、旅游实物社会转让和旅游业费用。
- 衡量旅游经济影响的新利益总量，即旅游集体消费、旅游就业、旅游增加值、旅游固定资本形成总额等。
- 对有些概念的定义作了重大修改（如国内旅游概念，其中具体规定，这一概念系指居民游客在有关国家经济领土内的旅游活动，以前的 REC93 定义中没有这部分内容，这项具体规定导致国内旅游消费中完全排除出境游客在居住国出发前或返回后的旅游支出）。

- 改变和发展了旅游统计所用分类方法（例如，分别依据产品总分类（CPC）1.0版和国际标准工业分类（ISIC）第3版，列入旅游特征产品和活动的清单）。
- 其他小幅度改动。

27. 虽然必须考虑到巩固国际标准目前执行进程的优先事项，但是国家一级旅游统计资料编制者和用户的经验以及目前国际一级开展的修订过程也都表明需要建立一种机制，让各个国家和国际组织通过它提出建议，进而能够评价并在某些时候提出第三套建议的新进程。

28. 在这种情况下，特别要提及国际标准工业分类第3版和产品总分类1.0版目前的修订工作。这两项修订工作都对旅游统计有直接影响，因为它们不仅与旅游特征产品和活动的分类有直接关系，而且还与产品总分类和服务国际收支扩展分类之间的对应有关系。这也是《国际收支手册》（第五版）修订居住定义的案例，它影响到旅行项目、入境旅游消费和出境旅游消费的范围。不能把 REC93 和 REC00 的修订工作同这些进程分开考虑。

29. 展望未来，在提出不断更新 1993 年国民账户体系并适合旅游统计的机制时，任何旨在征求更新建议的进程开始时都应提及目前两套国际标准的概念框架，并根据统计委员会编制的类型采取不同问题开放清单的形式。

30. 世界旅游组织将把更新和修改工作分类的类型问题提交统计委员会审议，它认为，为了保持旅游统计目前概念框架的相关性，这是确定可能更新内容特征的最佳方式。

(a) 不需要对主要概念或数据收集和汇编系统作重大改变的修改，如：

(一) 文字修改：涉及既不影响主要概念也不影响系统结构的用词不当、明显矛盾和翻译错误；

(二) 毫无争议的说明：可以作出毫不含糊的说明的情形；

(三) 解释：出现新情况，现有建议的处理方式可能不清楚的情形。

(b) 基本概念框架的修改，这需要改变主要概念并会影响到数据收集、汇编过程和分析结果。在这些情况下应当逐案提出拟议的修改，包括准确说明修改理由、讨论已定修改可能实行的时机、与国家间现有可比数据的联系以及与其他宏观经济统计框架的一致性。在所有情况下，拟议的这类重大修改都应当以统计经验和证据为基础。

31. 具体来说，世界旅游组织认为，作为一般要求，更新过程应当：

(a) 集中处理若干与 REC93 和 REC00 概念框架有关的具体问题；

(b) 满足用户的需要（即与这些问题有关的质量要素）；

(c) 考虑到拟议修改的可行性或适宜性。

32. 如果统计委员会支持上述基本指导方针，世界旅游组织提议分三步走的倡议，以开展并协调目前的更新进程：

- 第一阶段：世界旅游组织将向各国（不论是不是世界旅游组织成员国）通报这项倡议，并就它们认为需要某种更新的问题向它们征集资料。这个过程将通过电子邮件进行，向国家旅游局、国家统计局和中央银行发出正式问题单。这个阶段将于 2005 年 4 月前结束。
- 第二阶段：一旦收集并处理了这方面信息，世界旅游组织将向负有旅游统计和旅游分析责任并具有这方面经验（不论是编制者或用户）的国际组织和机构分发这些信息，以便它们在其认为适当时从其成员和在旅游统计、国民账户、国际收支和分类等有关领域有能力的组织单位征集新建议。这个阶段将从 2005 年第一季度开始并在 2005 年第四季度结束。
- 第三阶段：根据第一阶段和第二阶段的结果，世界旅游组织将编写一份详细的项目文件，说明更新目前旅游统计概念框架的拟议倡议的内容，包括其议程、工作方案、时间表、所涉资源问题和决策过程，并向统计委员会 2007 年届会提交这份文件。

33. 在整个过程中，世界旅游组织将请其旅游统计和宏观经济分析委员会（委员会的构成，见附件）就设计和完成第一阶段和第三阶段，以及讨论向统计委员会提出的最后文件提出意见并给予支持；还有，它将邀请非成员国、各组织和机构在整个过程中参加其会议和倡议，以便扩大编制者和用户的视野。

34. 最后，委员会将根据第一阶段和第二阶段收到的建议数量和类型，评价是否需要成立一个有关方面组成的能解决任何具体问题的临时工作组。如果是这种情况，世界旅游组织将请统计委员会推迟原计划向统计委员会 2007 年会议提出的最后报告提交时间。

B. 列入计划的其他倡议

35. 世界旅游组织还把这份文件所述不同领域的下列倡议提交统计委员会审议：

在制订标准方面：

36. 世界旅游组织打算进一步深化旅游卫星账户和它所属的 1993 年国民账户体系之间的关系。在这方面，世界旅游组织计划就议题重叠问题与秘书处间国民账户工作组继续进行目前的协商。

在促进标准执行工作方面：

37. 世界旅游组织打算努力向各国提供扩大指导方针，以改善它们建立旅游卫星账户的统计基础。可通过以下方面达到这个目标：

- 加强对国家经验的审查并设法改善交流。
- 改进条件类似的国家之间直接分享经验的工作。

在这方面，世界旅游组织认为，已开展旅游卫星账户活动的国家应当与刚开始这项进程的其他国家分享经验。大家认识到，为了避免对主管单位（通常设在国家统计局的国民账户司）提出过多的新要求，最终进行的这种合作应限于数量合理的问题并根据商定的日程提出。

在世界旅游组织分发的旅游统计资料的国际可比性方面：

38. 虽然货币基金组织、经合发组织、欧统局和其他单位开展的工作方面有所拖延，但是世界旅游组织在旅游统计领域大幅度地改编了关于这些组织提出统计数据 and 元数据的国际指导方针。

39. 由于编制和综合旅游统计资料的水平与经济统计其他领域的编制和综合水平大不相同，这方面的调适工作已在关于旅游统计问题的八个分区域讲习班，并在整个 2003 年阐述旅游卫星账户问题时作了介绍，其目的是说明记录旅游统计信息源的重要性，并说明如何观察旅游变量。这种方式已促使各国以更系统全面的方式对待统计资料来源。世界旅游组织鼓励它们在评价用于建立旅游统计系统的信息过程中采用这种方式，并以此为基础汇编旅游卫星账户。

注

¹ 《联合国与世界旅游组织之间的协定》依照其附件的规定，由大会 2003 年 12 月 23 日第 58/232 号决议核准。第 13 条案文如下：

“第 13 条

“统计服务

“1. 联合国和世界旅游组织同意在各自的收集、分析、公布和散发统计资料工作方面力求进行最大程度的合作，消除彼此间一切不应有的重复，并最有效率地使用人员。双方同意共同努力，尽可能有效地利用统计资料，确保密切协调各自在统计领域采取的行动，并尽量减少可能提供资料的各国政府和其他组织的负担。

“2. 世界旅游组织承认联合国是收集、分析、公布、统一和改进供国际组织使用的一般旅游统计资料的中央机构。

“3. 联合国承认世界旅游组织是收集、公布、统一和改进旅游统计资料，并推动在联合国系统范围内综合利用这些统计资料的适当组织。”

² 欧洲共同体委员会、国际货币基金组织、经济合作与发展组织、联合国和世界银行，《1993 年国民账户体系》，联合国出版物，出售品编号 E. 94. XVII. 4)。

³ 统计文件，第 62 号（联合国出版物，出售品编号 E. 78. XVII. 6）。

⁴ 同上，第 83 号（联合国出版物，出售品编号 E. 94. XVII. 6）。

⁵ 同上，第一和第二部分。

⁶ 《经济及社会理事会正式记录，1993 年，补编第 6 号》（E/1993/26）；第 154(a) 段。

⁷ 统计文件，第 80 号，联合国出版物，出售品编号 E. 01. XVII. 9）。

⁸ 见《经济及社会理事会正式记录，2000 年，补编第 4 号（E/2000/24），第 18(a) 段。

⁹ 华盛顿特区，货币基金组织，1993 年。

¹⁰ 活动和产品清单要符合所有经济活动的国际标准工业分类第 3 版和产品总分类第 10 版的修订结果。这两份文件的修订版预定由统计委员会在 2007 年发行。

¹¹ 统计文件，第 4 号，第 3 版（联合国出版物，出售品编号 90. XVII. 11）。

¹² 同上，第 77 号，第 1.0 版（联合国出版物，出售品编号 E. 98. XVII. 5）。

¹³ REC93 第一部分，第三章，第 22 段中采用了惯常环境概念：

“采用‘惯常环境’概念的主要目的是从‘访客’概念中排除每天或每星期往返于家庭和工作或学习地点或往返于频繁造访的其他地点的人。因此，惯常环境定义依据下列标准确定：

“（a）认定将某人视为访客所需的最起码旅行距离；

“（b）离开常住地点的最起码的时间；

“（c）不同地点间或不同行政区域间最小的变化。”

附件

旅游统计和宏观经济分析委员会的构成

主席团成员

主席： 法国

副主席： 加拿大、* 西班牙*

成员

古巴、埃及、以色列、墨西哥、摩洛哥、菲律宾、葡萄牙、南非、斯里兰卡

联系成员代表

阿鲁巴

附属成员代表

旅游经济研究国际中心（旅游经济研究中心）、国际航空运输协会（空运协会）、国际旅馆和饭店协会（旅馆饭店协会）、国际万事达信用卡协会

观察员

非成员国家

澳大利亚、新加坡、瑞典、美利坚合众国

机构

欧洲联盟统计局（欧统局）、国际劳工组织（劳工组织）、经济合作与发展组织（经合组织）、意大利外汇管理处、世界旅行和旅游理事会（旅行旅游理事会）

* 当然成员。